**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises

électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 92 (2001)

**Heft:** 5-6

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Standard in jeder Waschküche.



118/460/5583/01.01

Bargeldlos. Barzahlen. Bicont. Gebühren- und Münzschaltautomaten Bicont zahlen sich überall aus! Bargeldlos mit Gebührenautomaten Bicont DTS 828/STS 829 und Bicont CKE 818, dem Vorauszahlungssystem für Elektrizitätswerke.

Barzahlen mit Münzschaltautomaten Bicont 8 und AEG S2Z1.

Elektron AG, Abt. Niederspannung, 8804 Au ZH, Telefon 01 781 01 11, Fax 01 781 02 02, www.elektron.ch. Westschweiz: EMERY Energie et Distributions SA, 1080 Les Cullayes, Tél. 021 903 02 20, Fax 021 903 20 03





### Mit uns machen Sie Wind zu Geld.

Mit der Erfahrung von weit über 1000 realisierten Projekten ist



ein kompetenter Partner.

Wir informieren Sie gerne über das komplette Angebot von Nordex und Südwind.



Stationenbau AG Schützenhausstrasse 2 5612 Villmergen ...plant, baut, verbindet...

Telefon 056/619 88 00 Telefax 056/619 88 04 E-Mail: info@stationenbau.ch

# Unser Kader

wird noch hochkarätiger. Soeben hat der Wunschkandidat zugesagt.



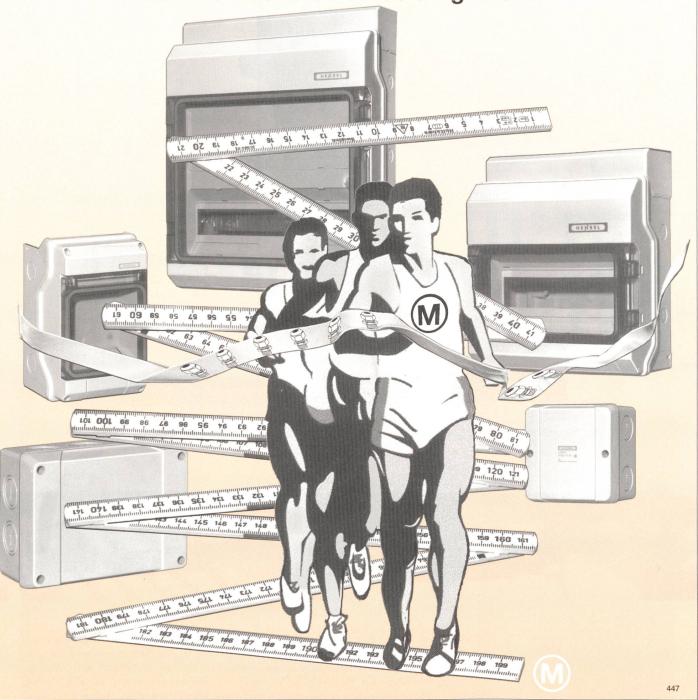
Möchten auch Sie Ihre MitarbeiterInnen mit einer attraktiven beruflichen Vorsorgelösung überzeugen, und das mit einem Partner, der so fortschrittlich ist wie Sie? Informieren Sie sich auf www.zurichbusiness.ch/anlage-vorsorge. Denn hier erhalten Sie Zugriff auf zukunftsorientierte Leistungen für die berufliche Vorsorge sowie auf Anlagelösungen, mit welchen Sie flexibel die Bedürfnisse Ihres Unternehmens und Ihrer MitarbeiterInnnen abdecken können.





#### Elektroinstallations-und Verteilungssysteme

# Ziel erreicht – alles von PG auf metrische Gewinde umgestellt!





## OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Artikel en gros, Aargauerstrasse 2, Postfach, 8010 Zürich Telefon 01/276 76 76, Romandie 01/276 76 75, Ticino 01/276 76 77 Telefax 01/276 76 86, Romandie 01/276 77 63, Ticino 01/276 77 95 http://www.ottofischer.ch e-mail: admin@ofag.ch

Zu Lande, zu Wasser und in der Luft: Unsere Kabel gelangen überall dort zum Einsatz, wo Spitzenqualität und Know-how gefragt sind. Energie Kommunikation Kabel Dienstleistungen Tradition-Vision Zubehör Brugg Kabel AG, 5201 Brugg, Telefon 056 460 33 33, Fax 056 460 35 36, www.brugg.com Ein Unternehmen der Brugg-Gruppe

«Es gibt auch heute noch Möglichkeiten, sich das Elektriker-Leben zu erleichtern!»

#### Schutzleiterklemmen zum Aufschnappen

Nennquerschnitt 4, 6, 10 mm<sup>2</sup> Konturen passend zu Serie 3450

#### Y-Reihenklemmen

Nennquerschnitt 2,5 mm<sup>2</sup>

#### Miniatursicherungsklemmen

Nennquerschnitt 4 mm<sup>2</sup> Hitverdächtig klein in den Abmessungen, aber riesig im Nutzen

#### Trennmesserklemmen

Nennquerschnitt 2,5 mm<sup>2</sup> Passend zu Serie 3450

#### Sammelschienenklemmen

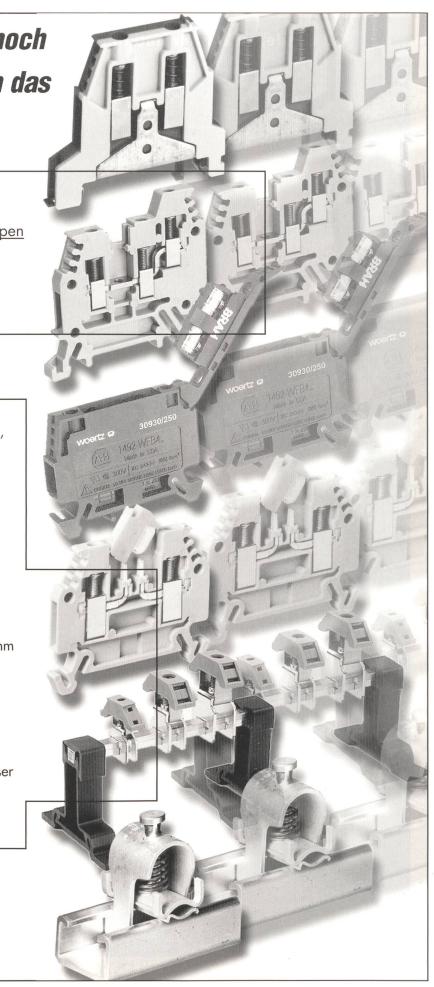
Nennquerschnitt 4, 16,35 mm<sup>2</sup> Zum Aufschieben auf Kupfer-Sammelschienen 6x6, 10x2 oder 10x3 mm

#### Schirmanschlussklemmen

Schnellanschlusstechnik zur einfachen Verbindung zwischen Abschirmung und Sammelschiene Komplettes Sortiment für Kabeldurchmesser von 6 bis 40 mm, je nach Typ

### woertz (2)

Hofackerstrasse 47 Postfach 948 CH-4132 Muttenz Tel. 061/466 33 33 Fax 061/461 96 06





#### **VA TECH EBG Transformatoren**







# FLOTTE GESCHÄFTE.

DER NEUE FIAT SCUDO 2.0 JTD.





Der Nettopreis ist ein Spezialangebot des Fiat-Vertreternetzes für den Scudo Kastenwagen 2.0 BZ, exkl. MwSt., solange Vorrat

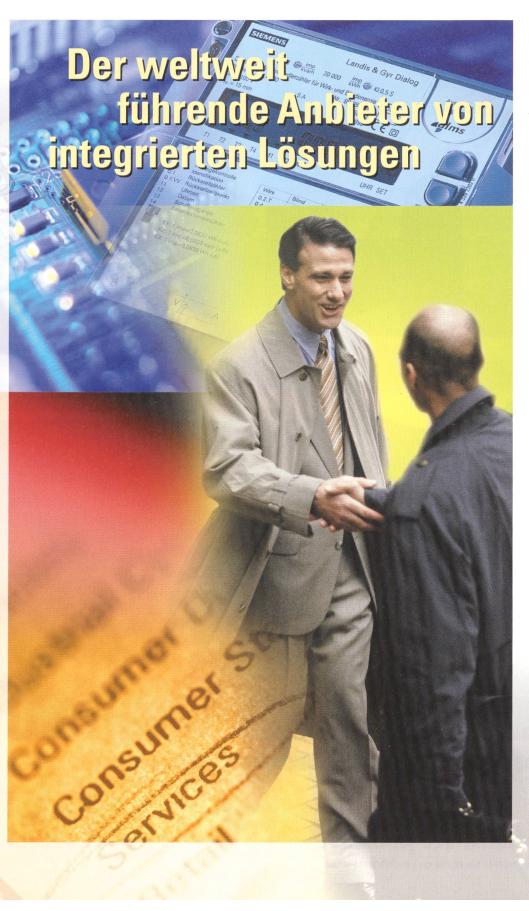
Viele Schweizer Grossunternehmen machen es mit ihren Fahrzeugflotten täglich vor: Sie bedienen Kunden erfolgreich mit dem Fiat Scudo ab Fr. 19990.- netto (ohne MwSt.) oder zum 5,5% Superleasing\* oder 5,5% Genius Superleasing mit Unterhaltsservice\*\*. Lassen auch Sie sich bei Ihrem Fiat-Nutzfahrzeugvertreter für Ihren Betrieb bergten, Infoline 0800 810 855 oder www.figt.ch

<sup>\* 48</sup> Monate Laufzeit, unbegrenzte Kilometer pro Jahr, Bearbeitungsgebühr 1% des Nettopreises, Vollkasko-Vers. nicht inbegriffen, z. B. Scudo Kastenwagen 2.0 BZ ab Fr. 459.– pro Monat, exkl. MwSt.

<sup>\*\* 48</sup> Monate Laufzeit, 80 000 km pro Jahr, Bearbeitungsgebühr 1% des Nettopreises, Vollkasko-Vers. nicht inbegriffen, Service und Wartung inklusive, z.B. Scudo Kastenwagen kurz 2.0 ab Fr. 527.– pro Monat, exkl. MwSt.



### **SIEMENS**



Wir sind der weltweit führende Anbieter von integrierten Lösungen zur Steigerung der Geschäftseffizienz bei Energieversorgungsunternehmen, vom Zähler bis zu Verrechnungssystemen und Dienstleistungen.

Als Partner unserer Kunden unterstützen wir sie in ihren Bemühungen um erhöhte Geschäftseffizienz, Wettbewerbsfähigkeit und Profitabilität.

Siemens Schweiz AG
Energie Metering
Freilagerstrasse 40
8047 Zürich
Telefon 01-495 41 78
Fax 01-495 40 44
www.siemens.ch/ev

Vormals Siemens und Landis & Gyr Zählergeschäft